

Psa

Chapter 87

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

1 לְבָנֵי־קֹרַח מִזְמוֹר שִׁיר אֲסוּדָתוֹ בְּהַרְרֵי־קָדְשׁ:
a-figli-di Core salmo cantare [Asudatun] sui-monti-di santita'
[H7141](#) [H4210](#) [H3248](#) [H2042](#) [H6944](#)

Salmo dei figliuoli di Kore. Canto. L'Eterno ha fondato la sua città sui monti santi.

2 אֶהֱבֵהוּ אֲהַבֵּהוּ יְהוָה שְׁעָרֵי צִיּוֹן מִכֹּל מִשְׁכְּנֹת יַעֲקֹב:
amo' l'Eterno che-citta'-di Sion da-tutto tabernacolo Giacobbe
[H0157](#) [H3068](#) [H8179](#) [H6726](#) [H3605](#) [H4908](#) [H3290](#)

Egli ama le porte di Sion più di tutte le dimore di Giacobbe.

3 גִּבְעוֹתֵי־עֹדֵן מְדְבָר בְּיַם סֵלָה: הָאֱלֹהִים עִיר הַצִּיּוֹן
onoro' deserto in-te citta' il-Dio Sela
[H3513](#) [H1696](#) [H5542](#) [H0430](#)

Cose gloriose son dette di te, o città di Dio! Sela.

4 וְאֶזְכֹּר רְהַב וּבְבֵל עִירֵי־הַצִּיּוֹן וְעַמּוֹת עֵתִיּוֹפְיָה וְזֶה עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
ricordero' stese e-in-non conobbe Filistei e-rocchia popolo Etiopia questo
[H2142](#) [H7294](#) [H0894](#) [H3045](#) [H2009](#) [H6429](#) [H6865](#) [H2088](#)

יְלֵדֵי־שֵׁם יְלֵדֵי־שֵׁם
genero' nome
[H8033](#) [H3205](#)

Io mentoverò l'Egitto e Babilonia fra quelli che mi conoscono: Ecco la Filistia e Tiro, con l'Etiopia: Ciascun d'essi è nato in Sion!

5 וְיִלְדֵי־צִיּוֹן וַיֹּאמֶר אִישׁ אִישׁ יְלֵדֵי־בָהּ וְהוּא יְכוֹנְנָה עֲלִיּוֹן:
e-a-Sion disse uomo uomo e-uomo in-lei e-egli stabili' l'Altissimo
[H6726](#) [H0559](#) [H0376](#) [H0376](#) [H3205](#) [H1931](#)

E si dirà di Sion: Questo qui e quello là son nati in lei; e l'Altissimo stesso la renderà stabile.

6 יְהוָה יִסְפֹּר בְּכַתּוּב עַמִּים זֶה יְלֵדֵי־שֵׁם סֵלָה:
l'Eterno scrisse narro' popoli questo genero' Sela
[H3068](#) [H3789](#) [H2088](#) [H3205](#) [H8033](#) [H5542](#)

L'Eterno iscriverà, passando in rassegna i popoli: Questo è nato là. Sela.

7 וְשָׂרִים כָּחֳלָיִם כָּחֳלָיִם מִעֵינֵי בְּךָ:
e-canto' tutto da-occhi-di in-te
[H7891](#) [H3605](#) [H4599](#)

E cantando e danzando diranno: Tutte le fonti della mia gioia sono in te.